

Civilisation : Quelles sont les caractéristiques des 4 îles principales du Japon ?

UNIVERSITE DE NANTES

ANNEE : 2009/2010

U.F.R DE LANGUES - CENTRE INTERNATIONAL DE LANGUES  
LEA

SESSION : 1 semestre : 1

DIPLOME : CYCLE : .....I..... NIVEAU : ...I.....

UNITE D'ENSEIGNEMENT CONCERNEE : ...UE 12 + 15 .....

INTITULE DE L'EPREUVE : .....Japonais écrit.....

EPREUVE POUR : ~~DA~~ DA & ASSIDUS

DOCUMENTS AUTORISES : .....Non.....

NOM DU PROFESSEUR RESPONSABLE : .....Mr. Tanaka.....

OBSERVATION DU PROFESSEUR : .....

DATE : 11/01/2010

HEURE : 13h30

SALLE : TERTRE

DUREE : 2h

## I. Traduisez les textes suivants en français

### Texte 1 わたしのうち

わたしの あたらしい うち は しずか な ところ に あります。うちの  
となり に こうえん が あります。こうえん の まえ に としょかん と  
きつさてん が あります。

わたし は としょかん で ほん を かります。そして、こうえん で よみます。  
ときどき きつさてん で よみます。きつさてん の コーヒー は おいしい です。

うちの ちかく に ゆうびんきょく と ぎんこう が あります。ゆうびんきょく  
と ぎんこう の あいだ に スーパー が あります。スーパー の なか に  
はなや や おいしい パンや が あります。とても べんり です。

### Texte 2 ワットせんせい

ワット さん (は) さくら だいがく の えいご の (せんせい) です。まいにち  
あかい くるま で だいがく へ いきます。かれ の だいがく は おおきく  
ありません が、いい だいがく です。

ワット さん は いつも しょくどう で ひる ごはん を たべます。しょくどう  
は じゅうじ から いちじ まで とても にぎやか です。しょくどう の  
たべもの は おいしい です。そして、やすい です。だいがく の しごとは  
いそがしい です が、たのしい です。

## II. Mettez l'adjectif approprié entre les parenthèses.

- 1) ふじさんは ( ) やまです。
- 2) アメリカは ( ) くにです。
- 3) とうきょうは ( ) なまちです。
- 4) さくらは ( ) なはなです。
- 5) わたしは ( ) りょうりをたべました。

## III. Traduisez les phrases ci-dessus nouvellement construites.

## IV. Traduisez les phrases suivantes en japonais. (Ne pas écrire en transcription phonétique)

- 1) Je ne suis pas étudiant.
- 2) Ce dictionnaire n'est pas cher.
- 3) Hier, il a fait chaud.
- 4) L'anglais n'est pas difficile.
- 5) Il y a un chien dans ma maison.
- 6) Il a acheté une voiture japonaise.
- 7) La semaine dernière, j'ai vu un film américain.
- 8) Elle travaille de huit heures à dix-sept heures.
- 9) Ce matin, je me suis levé à six heures.
- 10) Allez-vous à la gare en bus ?
- 11) J'ai étudié le japonais l'année dernière.
- 12) M. Nakata était au Japon.
- 13) Les Japonais mangent avec des baguettes.
- 14) Il est allé au restaurant avec son ami.
- 15) Comment allez-vous ?
- 16) Quel sport aimez-vous ?
- 17) Avez-vous un ordinateur ?
- 18) Je n'ai rien lu hier soir.
- 19) Y a-t-il une école près d'ici ?
- 20) Je comprends le chinois.

## V. Mettez les mots dans l'ordre.

- 1) を/でした/パン/たべません/わたし/けさは
- 2) ごはん/は/か/たべます/で/なん/を/あなた
- 3) ほん/もらいました/か/を/から/その/だれ
- 4) じゅぎょう/です/は/に/ほん/ご/まで/の/じゅう/に/じ
- 5) か/は/あなた/あれ/いえ/です/の
- 6) でした/か/おい/ど/こ/は/いきません/も
- 7) で/て/が/み/は/か/きます/を/か/れ/フランス/ご
- 8) たんじょうび/では/は/あ/した/あり/ません/の/か/の/じよ
- 9) まち/な/あり/ません/バリ/し/ず/か/では/は
- 10) よる/は/ね/ました/きのう/か/の/なん/じ/あなた/に